UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1051/2011 VAN DE COMMISSIE

van 20 oktober 2011

tot uitvoering van Verordening (EU) nr. 692/2011 van het Europees Parlement en de Raad betreffende Europese statistieken over toerisme, wat de opzet van de kwaliteitsverslagen en de indiening van de resultaten betreft

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 692/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2011 betreffende Europese statistieken over toerisme [1], en met name artikel 6, lid 4, en artikel 9, leden 2 en 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EU) nr. 692/2011 is een gemeenschappelijk kader voor de systematische ontwikkeling, productie en verspreiding van Europese statistieken over toerisme vastgesteld.

(2) Er moet een redelijk kwaliteitsniveau worden gewaarborgd met betrekking tot de verspreide resultaten en het bijhouden van bestaande statistische reeksen over toerisme.

(3) De regelingen betreffende en de opzet van de kwaliteitsverslagen en de praktische aspecten betreffende de indiening van de resultaten moeten worden vastgelegd.

(4) De Europese statistieken over toerisme moeten zo volledig mogelijk worden benut, waarbij de vertrouwelijkheid van de afzonderlijke gegevensrecords in acht moet worden genomen.

(5) Bepaalde gegevens moeten aan de lidstaten ter beschikking worden gesteld om de statistische dekking van het toerisme op nationaal niveau te vervolledigen.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor het Europees statistisch systeem,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De regelingen betreffende en de opzet van de kwaliteitsverslagen zijn vastgesteld in bijlage I.

Artikel 2

De uitwisselingsnorm voor de geaggregeerde tabellen is vastgesteld in bijlage II.

Artikel 3

De uitwisselingsnorm voor de microgegevensbestanden is vastgesteld in bijlage III.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 oktober 2011.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

[1] PB L 192 van 22.7.2011, blz. 17.

BIJLAGE I

Opzet van de kwaliteitsverslagen

Regelingen en opzet voor de verstrekking van metagegevens

De lidstaten verstrekken de Commissie (Eurostat) referentiemetagegevens volgens de Euro SDMX-structuur, die de Commissie in Aanbeveling 2009/498/EG betreffende referentiemetagegevens voor het Europees statistisch systeem ([1]) heeft gedefinieerd.

De lidstaten verstrekken de vereiste metagegevens (inclusief die over de kwaliteit) volgens een uitwisselingsnorm die door de Commissie (Eurostat) wordt gespecificeerd. De metagegevens worden ingediend via het centrale punt voor gegevenstoezending bij Eurostat, dan wel in zodanige vorm dat zij langs elektronische weg toegankelijk zijn voor de Commissie (Eurostat).

Inhoud van de metagegevens en de kwaliteitsverslagen

Het verslag bevat de volgende begrippen en bestrijkt zowel intern toerisme (bijlage I bij Verordening (EU) nr. 692/2011) als nationaal toerisme (bijlage II bij Verordening (EU) nr. 692/2011):

1. *relevantie*: dit betreft de volledigheid van de gegevens in relatie tot de behoeften van de gebruikers en de eisen en aanbevelingen in de artikelen 2, 3, 4 en 10 van Verordening (EU) nr. 692/2011;

2. *nauwkeurigheid*: dit betreft dekkingsfouten (overdekking en onderdekking), vertekening door gebrekkige herinnering, classificatiefouten, item-nonresponse en unit-nonrespons (naar type unit-nonrespons), imputatiepercentage (voor deel 2 van bijlage II), steekproeffouten en variatiecoëfficiënten voor een reeks belangrijke indicatoren en onderverdelingen (alsmede een beschrijving van de formules of algoritmes die zijn gebruikt om de variatiecoëfficiënten te berekenen) en herziening van de gegevens (beleid, praktijk, effect op belangrijke indicatoren);

3. *tijdigheid*: dit betreft het tijdschema voor de verschillende fasen van het productieproces tot de bekendmaking van de resultaten (eerste resultaten, definitieve resultaten en volledige resultaten);

4. *punctualiteit*: dit betreft informatie over de data waarop de gegevens bij de Commissie (Eurostat) zijn ingediend, in relatie tot de termijnen die in artikel 9, lid 4, van Verordening (EU) nr. 692/2011 voor de indiening van de gegevens met betrekking tot het referentiejaar zijn vastgesteld;

5. *toegankelijkheid* en *duidelijkheid*: hieronder valt het tijdschema voor de bekendmaking van de belangrijkste publicaties (op papier en online) met betrekking tot de referentieperioden van het referentiejaar;

6. *vergelijkbaarheid*: dit betreft de vergelijkbaarheid tussen geografische gebieden, de vergelijkbaarheid in de tijd (onderbroken reeksen) en die tussen statistische gebieden;

7. *samenhang*: dit betreft de samenhang met gegevens uit andere bronnen en met andere statistische gebieden en de samenhang tussen jaarlijkse en kwartaal- en maandstatistieken;

8. *kosten* en *responslast*: dit omvat (indien beschikbaar) een kwantitatieve/monetaire en kwalitatieve raming van de kosten in verband met de verzameling, productie en responslast, alsmede een beschrijving van recente of geplande maatregelen om de kostenefficiëntie te verbeteren en/of de responslast te verminderen;

9. metagegevens betreffende de *statistische presentatie* en de *statistische verwerking*, waaronder informatie (waar van toepassing) over de gebruikte begrippen, definities, classificaties en bronnen, het populatiekader, de doelpopulatie, de frequentie waarmee de gegevens worden verzameld, het type enquête en de voor de gegevensverzameling gebruikte methoden, het waarnemingsgebied (en de beperkingen daarvan), de steekproefopzet en -methode, de ophogingsprocedures, de behandeling van vertrouwelijke gegevens en de controle op de openbaarmaking van gegevens.

([1]) PB L 168 van 30.6.2009, blz. 50.

BIJLAGE II

Geaggregeerde tabellen voor de indiening van de in bijlage I en in bijlage II, delen 1 en 3, bij Verordening (EU) nr. 692/2011 genoemde gegevens

Bestandsstructuur en codering

De lidstaten verstrekken de uit hoofde van deze verordening vereiste gegevens volgens een door de Commissie (Eurostat) gespecificeerde uitwisselingsnorm. De gegevens worden via het centrale punt voor gegevenstoezending bij Eurostat ingediend of op zodanige wijze dat zij langs elektronische weg toegankelijk zijn voor de Commissie (Eurostat).

Wanneer wordt verwezen naar „identificatoren", worden daarmee de door de Commissie (Eurostat) gespecificeerde identificatoren genoemd. De Commissie (Eurostat) verstrekt gedetailleerde documentatie over deze identificatoren en aanvullende richtsnoeren over de uitwisselingsnorm. Gegevens die niet volgens de door de Commissie (Eurostat) gespecificeerde uitwisselingsnorm worden verstrekt, worden geacht niet te zijn ingediend.

Elke gegevensset bevat de in deze bijlage vermelde velden.

Header

De header is bedoeld ter identificatie van de ingediende gegevensreeksen en bestaat uit drie velden:

— het veld *referentieperiode* bestaat uit zeven tekens waarvan de eerste vier het referentiejaar en de laatste drie de referentieperiode binnen dat jaar aangeven. Bijvoorbeeld: 2012A00 (jaargegevens voor 2012) of 2012M01 (maandgegevens voor januari 2012);

— het veld *landencode* bestaande uit twee tekens, te weten de tweelettercode voor de lidstaat die de gegevens indient. Bijvoorbeeld: BE (België), BG (Bulgarije), enz.;

— het veld *onderwerp* van de gegevensset bevat een van onderstaande identificatoren om het onderwerp van de gegevensset aan te geven:

— **int_cap_annual** intern toerisme — capaciteit van logiesverstrekkende bedrijven;

gegevens in deel 1 van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 692/2011

— **int_occ_annual** intern toerisme — jaarlijkse bezettingsgegevens (inclusief een schatting van de bezetting voor bedrijven die onder de drempel vallen);

gegevens in deel 2A van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 692/2011

— **int_occ_mnight** intern toerisme — maandelijkse gegevens over het aantal overnachtingen;

gegevens in deel 2B van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 692/2011

— **int_occ_marrno** intern toerisme — maandelijkse gegevens over aankomsten en nettobezettingspercentages;

gegevens in deel 2B van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 692/2011

— **int_non_rented** intern toerisme — jaarlijkse gegevens over het aantal overnachtingen in niet-gehuurde accommodatie;

gegevens in deel 4 van bijlage I bij Verordening (EU) nr. 692/2011

— **nat_dem_partic** nationaal toerisme — deelname aan toerisme;

gegevens in deel 1 van bijlage II bij Verordening (EU) nr. 692/2011

— **nat_dem_sdvout** nationaal toerisme — uitgaande dagtochten;

gegevens in deel 3A van bijlage II bij Verordening (EU) nr. 692/2011

— **nat_dem_sdvdom** nationaal toerisme — binnenlandse dagtochten;

gegevens in deel 3B van bijlage II bij Verordening (EU) nr. 692/2011

Gegevens

Deze rubriek bevat voor elke gegevensset de waarden voor de variabelen en onderverdelingen; zij bestaat uit zes velden:

— het veld *variabele* bevat de identificator voor de variabele;

— het veld *onderverdeling* bevat de identificator voor de onderverdelingscategorie of, indien van toepassing, de combinatie van onderverdelingscategorieën;

— het veld *eenheid* bevat de identificator voor de meeteenheid;

— het veld *waarde* bevat de opgehoogde waarde voor het populatiekenmerk betreffende de vermelde variabele en onderverdeling;

— het veld *vlag* bevat vlaggen voor „gegevens mogen worden verspreid", „gegevens zijn onbetrouwbaar en mogen niet worden gebruikt of verspreid, maar kunnen met andere gegevens worden gecombineerd tot een hoger aggregatieniveau" en „gegevens waarvoor primaire of secundaire geheimhouding geldt";

— het veld *opmerkingen* bevat korte opmerkingen of metagegevens met betrekking tot een bepaalde waarde (opmerkingen of voetnoten betreffende variabelen of onderverdelingen worden onder aantekeningen vermeld).

Aantekeningen

Deze rubriek bevat voor elke gegevensset de toelichtingen, voetnoten en metagegevens betreffende een of meer variabelen of onderverdelingen, dan wel algemene aantekeningen over de gehele gegevensset; zij bestaat uit drie velden:

— het veld *variabele* bevat de identificator voor de variabele waarop de aantekening betrekking heeft;

— het veld *onderverdeling* bevat de identificator voor de onderverdelingscategorie of, indien van toepassing, de combinatie van onderverdelingscategorieën waarop de aantekening betrekking heeft;

— het veld *opmerkingen* bevat vrije aantekeningen die als methodologische aantekening of toelichting kunnen worden gepubliceerd om de ingediende gegevens begrijpelijker te maken.

BIJLAGE III

Microgegevensbestanden voor de indiening van de in deel 2 van bijlage II bij Verordening (EU) nr. 692/2011 vermelde gegevens

Bestandsstructuur en codering

Elke waargenomen reis is een afzonderlijke record in het ingediende microgegevensbestand. De gegevens in dit bestand moeten volledig worden gecontroleerd, bewerkt en waar nodig geïmputeerd; de structuur en codes voor het bestand worden in onderstaande tabel beschreven. De Commissie (Eurostat) zal aanvullende richtsnoeren over het indieningsformaat verstrekken.

Gegevens die niet volgens de in deze bijlage gespecificeerde uitwisselingsnorm worden verstrekt, worden geacht niet te zijn ingediend.

Kolom	Identificator	Omschrijving	Betreft/opmerkingen
1/6	000001-999999	**Volgnummer van de reis**	
		KENMERKEN VAN DE REIS	
7/8		**Maand van vertrek**	
	01-24	Maand in cijfers (januari van het referentiejaar = 01, december van het referentiejaar = 12; januari van het vorige kalenderjaar = 13, december van het vorige kalenderjaar = 24)	
9/11		**Duur van de reis in aantal overnachtingen**	
	001-366	Aantal overnachtingen (drie cijfers)	
12/14		**Duur van de reis: aantal overnachtingen op binnenlands grondgebied**	Alleen voor uitgaande reizen; driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
	000-183	Aantal overnachtingen (drie cijfers)	
15/17		**Belangrijkste land van bestemming**	
	001-999	Codering volgens de landenlijst in de methodologische handleiding die overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EU) nr. 692/2011 is opgesteld.	
18		**Hoofddoel van de reis**	
	1	Persoonlijke redenen: vrijetijdsbesteding, recreatie en vakantie	
	2	Persoonlijke redenen: bezoek aan vrienden en familieleden	
	3	Persoonlijke redenen: andere (gezondheidsbehandeling, bedevaart enz.)	
	4	Beroepsmatige reizen/zakenreizen	
19/24		**Type bestemming**	Kolom 18 = [1, 2, 3]; driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
19	1	Stad = ja	
	2	Stad = neen	
	9	Stad = niet van toepassing (kolom 18 = 4)	
20	1	Kust = ja	

Kolom	Identificator	Omschrijving	Betreft/opmerkingen
	2	Kust = neen	
	9	Kust = niet van toepassing (kolom 18 = 4)	
21	1	Platteland (ook aan een meer, rivier enz.) = ja	
	2	Platteland (ook aan een meer, rivier enz.) = neen	
	9	Platteland (ook aan een meer, rivier enz.) = niet van toepassing (kolom 18 = 4)	
22	1	Cruiseschip = ja	
	2	Cruiseschip = neen	
	9	Cruiseschip = niet van toepassing (kolom 18 = 4)	
23	1	Bergen (hooggebergte, heuvellandschap enz.) = ja	
	2	Bergen (hooggebergte, heuvellandschap enz.) = neen	
	9	Bergen (hooggebergte, heuvellandschap enz.) = niet van toepassing (kolom 18 = 4)	
24	1	Ander = ja	
	2	Ander = neen	
	9	Ander = niet van toepassing (kolom 18 = 4)	
25		**Met kinderen**	Kolom 18 = [1, 2, 3]; driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
	1	Ja	
	2	Neen	
	9	Niet van toepassing (kolom 18 = 4)	
26		**Belangrijkste vervoermiddel**	
	1	Vliegtuig (lijn- of chartervlucht, andere luchtvaartdienst)	
	2	Schip (lijn- of veerdienst, cruise, plezierboot, huurboot enz.)	
	3	Trein	
	4	Bus, touringcar (lijndienst of niet-lijndienst)	
	5	Motorvoertuig (in eigendom of gehuurd)	
	6	Ander (bv. fiets)	
27		**Belangrijkste accommodatie**	
	1	Gehuurde accommodatie: hotel en dergelijke	

Kolom	Identificator	Omschrijving	Betreft/opmerkingen
	2	Gehuurde accommodatie: kampeer- en caravanterrein (niet voor permanente bewoning)	
	3	Gehuurde accommodatie: andere gehuurde accommodatie (gezondheidsinstelling, jeugdherberg, ligplaats in jachthaven enz.)	
	4	Niet-gehuurde accommodatie: eigen vakantiewoning	
	5	Niet-gehuurde accommodatie: accommodatie die kosteloos door familie of vrienden beschikbaar wordt gesteld	
	6	Niet-gehuurde accommodatie: andere niet-gehuurde accommodatie	
28		**Boeking van de reis: gebruikmaking van een touroperator of reisbureau om het belangrijkste vervoermiddel te boeken**	Driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
	1	Ja	
	2	Neen	
	9	Weet niet	
29		**Boeking van de reis: gebruikmaking van een touroperator of reisbureau om de belangrijkste accommodatie te boeken**	Driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
	1	Ja	
	2	Neen	
	9	Weet niet	
30		**Boeking van de reis (onafhankelijk)**	Driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco Kolom 28 = 2 en kolom 29 = 2
	1	De diensten zijn rechtstreeks bij de dienstverlener geboekt	
	2	Geen boeking noodzakelijk	
	9	Niet van toepassing (kolom 28 ≠ 2 of kolom 29 ≠ 2)	
31		**Boeking van de reis: pakketreis**	Driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
	1	Ja	
	2	Neen	
32		**Boeking van de reis: boeking van het belangrijkste vervoermiddel via internet**	Driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
	1	Ja	
	2	Neen	
	9	Weet niet	

Kolom	Identificator	Omschrijving	Betreft/opmerkingen
33		**Boeking van de reis: boeking van de belangrijkste accommodatie via internet**	Driejaarlijkse variabele, in de facultatieve jaren: code = blanco
	1	Ja	
	2	Neen	
	9	Weet niet	
34/41		**Uitgaven per persoon voor vervoer tijdens de reis**	
	00000000-99999998	Bedrag in euro (acht cijfers)	
42/49		**Uitgaven per persoon voor accommodatie tijdens de reis**	
	00000000-99999998	Bedrag in euro (acht cijfers)	
50/57		**Uitgaven per persoon voor eten en drinken in cafés en restaurants tijdens de reis**	Facultatieve variabele, indien niet verstrekt: code = blanco
	00000000-99999998	Bedrag in euro (acht cijfers)	
58/65		**Andere uitgaven per persoon tijdens de reis (totaal andere uitgaven, inclusief duurzame en waardevolle goederen)**	
	00000000-99999998	Bedrag in euro (acht cijfers)	
66/73		**Duurzame en waardevolle goederen (subcategorie van Andere uitgaven per persoon tijdens de reis)**	
	00000000-99999998	Bedrag in euro (acht cijfers)	
		PROFIEL VAN DE TOERIST	
74		**Geslacht**	
	1	Man	
	2	Vrouw	
75/77		**Leeftijd**	
	000-198	Aantal volle jaren (drie cijfers)	
78/79		**Land van ingezetenschap**	
		Tweelettercode voor het land (België = BE, Bulgarije = BG, enz.)	
80		**Opleidingsniveau**	Facultatieve variabele, indien niet verstrekt: code = blanco
	1	Laag (ISCED 0, 1 of 2)	

Kolom	Identificator	Omschrijving	Betreft/opmerkingen
	2	Middelhoog (ISCED 3 of 4)	
	3	Hoog (ISCED 5 of 6)	
81		**Werkstatus**	Facultatieve variabele, indien niet verstrekt: code = blanco
	1	Werkzaam (werknemer of zelfstandige)	
	2	Werkloos	
	3	Student (of scholier)	
	4	Andere, geen deel uitmakend van de beroepsbevolking	
82		**Inkomen van het huishouden in kwartielen**	Facultatieve variabele, indien niet verstrekt: code = blanco
	1	1e kwartiel	
	2	2e kwartiel	
	3	3e kwartiel	
	4	4e kwartiel	
		OPHOGINGSFACTOR	
83/91		**Ophogingsfactor van steekproef naar populatie**	
	000000-999999	De kolommen 83 tot en met 88 bevatten gehele getallen	
	000-999	De kolommen 89 tot en met 91 bevatten decimalen	